

Samstag, 8. Juli 2023 | Samedi, 8 juillet 2023

Gruppe | Groupe A (Raum | salle A.7)

09:00-10:30

Prof. Dr. Justus Fetscher (Universität Mannheim)

- Alexandre Piret (Universität de Liège) : La rencontre comme axe de réflexion pour appréhender la vie, la biographie et l'oeuvre du musicien jazz. L'exemple de Toots Thielemans
- Lena Mittermüller (Universität des Saarlandes/Universität de Lorraine): Zur Begegnung in der politischen Komödie: Walter Hasenclevers Konflikt in Assyrien

10:30-10:45: Kaffeepause | pause café

10:45-12:15

Prof. Dr. Alex Demeulenaere (Universität de Lorraine)

- Charlotte Legardien (Universität de Liège) : L'univers équatorien comme réceptacle de la fiction gothique
- Tong Yu (Universität de Lorraine) : André Gide : L'écriture romanesque est le lieu de la rencontre

Gruppe | Groupe B (Raum | salle A.8)

09:00-10:30

Prof. Dr. Christoph Brüll (Universität du Luxembourg)

- Sofia Miola (Universität Trier): Was meinen wir, wenn wir „Rechte“ sagen? Vergleich zwischen den deutschen, italienischen und englischen Fallstudien
- Fatma Pia Hotait (Universität des Saarlandes) : "La double absence" de l'émigré.e : Étudier l'imaginaire migratoire à travers le prisme sociologique et culturel

10:30-10:45: Kaffeepause | pause café

10:45-12:15

Prof. Dr. Anne Piponnier (Universität de Lorraine)

- Emma Alvarez Hernandez (Universität de Liège) : El olvido que seremos de Héctor Abad Faciolince comme colectfiction
- Marie Tomaszewski (Universität de Lorraine) : Présentation d'une méthode de recherche interdisciplinaire. Quand les sciences de l'information et de la communication rencontrent les sciences du langage

Alle | Tout.es

12:15-12:45

Schlussitzung | session de clôture (Raum | salle A.9/10)

Wir bedanken uns für die finanzielle Förderung und Unterstützung durch das Graduiertenzentrum (GUT), das International Office, die Gleichstellungsbeauftragte des FB III und das Forschungszentrum Europa (FZE) der Universität Trier sowie durch das Centre for Contemporary and Digital History der Universität Luxemburg.

Nous remercions le Graduiertenzentrum (GUT), l'International Office, la déléguée à l'égalité de l'unité de recherche III et le Centre de recherche sur l'Europe (FZE) de l'Université de Trèves ainsi que le Centre for Contemporary and Digital History de l'Université du Luxembourg pour leur encouragement et leur soutien financier.

Universität Trier

Fachbereich III
Lehrstuhl für Geschichte der Frühen Neuzeit
Gauri Parasher / Nele Döring
logotrier@uni-trier.de

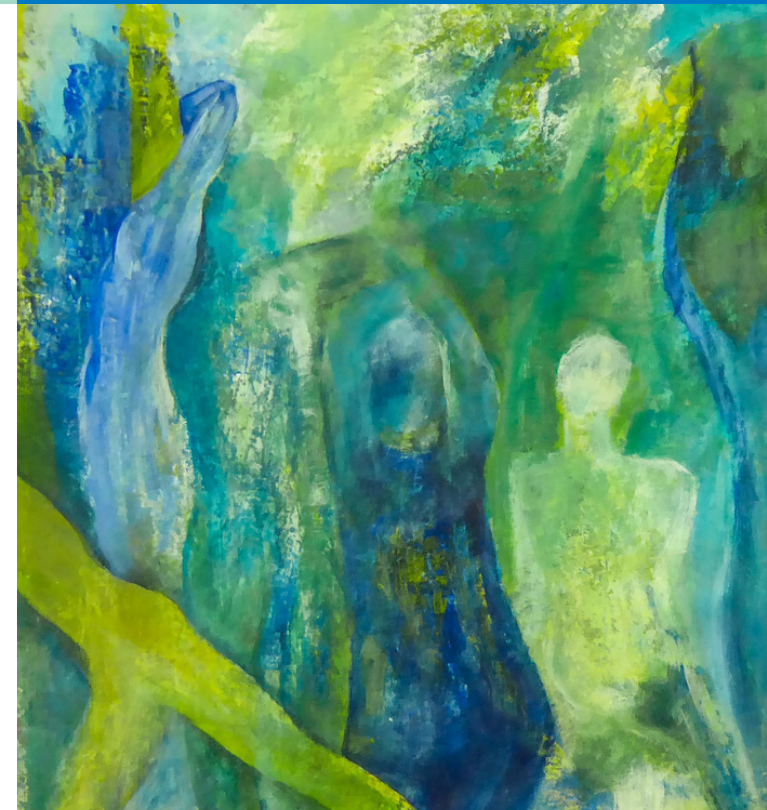


LOGOS-Doktorand:innentagung „Begegnungen“

Transnationale und interdisziplinäre Doktorand:innenkonferenz,
6. bis 8. Juli 2023

Journées doctorales LOGOS: „Rencontres“

Conférence doctorale transnationale et interdisciplinaire,
du 6 au 8 juillet 2023



Donnerstag, 6. Juli 2023 | Jeudi, 6 juillet 2023

Bis 13:30 | Avant 13:30

Anreise | Arrivée (EG, B-Gebäude | RDC, bâtiment B)

14:00-16:00

Masterclasses (Räume | salles B.13/B.14)

- Prof. Dr. Alex Demeulenaere (Université de Lorraine) : Réflexions sur l'interdisciplinarité : L'International Research Training Group 'Diversity: Mediating Difference in Transcultural Spaces' (Raum | salle B.13)
- Dr. Christian Wille (Université du Luxembourg): Herausforderungen und Erfahrungen der interdisziplinären Zusammenarbeit. Einblicke am Beispiel der Border Studies (Raum | salle B.14)

16:00-16:30: Kaffeepause | Pause café

16:30-17:00

Offizielle Begrüßung | Accueil officiel (Raum | salle HS 2)

- Prof. Dr. Dr. hc. Michael Jäckel (Universität Trier)
- Prof. Dr. Christoph Brüll (Université du Luxembourg)

17:00-18:30

Keynote Lectures (Raum | salle HS 2)

- Prof. Dr. Eva Eckkrämmer (Universität Mannheim) : Rencontres entre langues : les langues-relais comme opportunités linguistiques et didactiques illustrées par l'occitan et le français
- PD Dr. Simon Karstens (Universität Trier): Fremde Verbündete und vertraute Fremde. Transatlantische Begegnungen in London und Rouen um 1600

Rahmenprogramm

Donnerstag, 6. Juli

19:30: Abendessen (Weinstube zum Domstein, Hauptmarkt 5)

Freitag, 7. Juli

17:30-19:00: Stadtführung für Doktorand:innen (vor der Porta Nigra)
Freier Abend für Doktorand:innen

19:30: Abendessen für Dozierende (Textorium, Wechselstraße 4) €
Samstag, 8. Juli

13:15: Mittagessen (Zur SIM Brasserie, Simeonstraße 59) €

Programme cadre

Jeudi, 6 juillet

19:30 : Dîner (Weinstube zum Domstein, Hauptmarkt 5)

Vendredi, 7 juillet

17:30 : Visite guidée de la ville pour les doctorant.es (devant la Porta Nigra)
Soirée à libre disposition des doctorant.es

19:30 : Dîner pour les professeur.es (Textorium, Wechselstraße 4) €
Samedi, 8 juillet

13:15 : (Zur SIM Brasserie, Simeonstraße 59) €

€ = auf Kosten der Teilnehmenden | à la charge des participant.es

Freitag, 7. Juli 2023 | Vendredi, 7 juillet 2023

Gruppe | Groupe A (Raum | salle B.16)

09:00-10:30

Dr. Christian Wille (Universität du Luxembourg)

- Karsten Klein (Universität des Saarlandes): Familie, Finanzen, Flucht: multiperspektivische Begegnungen in Sascha Rehs Gibraltar
- Abey Abey Aimé (Université de Lorraine) : Occurrence de diverses langues, moyen de satisfaction d'un objet publicitaire

10:30-11:00: Kaffeepause | pause café

11:00-12:30

Dr. Cécile Chamayou-Kuhn (Université de Lorraine)

- Adrien Malemprez (Université de Liège) : La rencontre entre l'Occident et l'"Ailleurs" dans l'exotisme musical : Comprendre la représentation du monde arabe dans les bandes originales hollywoodiennes
- Siba Sousou (Université de Lorraine) : La continuité "musiconarrative" dans les productions Disney du compositeur Alan Menken: Quand l'écran rencontre la scène

12:30-13:30: Mittagspause | pause déjeuner

13:30-15:00

Prof. Dr. Christoph Brüll (Universität du Luxembourg)

- Marcel Mouson (Universität Trier): Das Deutsche Zollparlament als Begegnungsort großdeutscher und kleindeutscher Akteure
- Michael Mailfert (Universität de Liège/Universität de Strasbourg) : Quand Appius rencontre Selius. Espaces et formes d'interactions sociales dans les thermes de Rome

15:00-15:15: Kaffeepause | pause café

15:15-16:00

Prof. Dr. Céline Letawe (Universität de Liège)

- Lujiao Zhang (Université de Lorraine) : Les rencontres entre Molière et Li Jianwu : Héritage et sinisation de Molière en Chine

16:30-18:00: LOGOS-Beiratssitzung | réunion du conseil LOGOS (Raum | salle A.8)

Freitag, 7. Juli 2023 | Vendredi, 7 juillet 2023

Gruppe | Groupe B (Raum | salle B.17)

09:00-10:30

Prof. Dr. Sonja Kmec (Universität du Luxembourg)

- Lisa Moreno (Université de Liège) : Amanda Junquera Butler au travers de sa correspondance
- Lison Vercammen (Université du Luxembourg) : Surmonter les obstacles d'une source par l'interdisciplinarité : étudier le pouvoir d'une gouvernante au prisme de sa correspondance (Marie de Hongrie, 1531- 1558)

10:30-11:00: Kaffeepause | pause café

11:00-12:30

Prof. Dr. Romana Weiershausen (Universität des Saarlandes)

- Noah Weissmüller (Universität Trier): Die ideale Bibliothek: Zur Begegnung von Humanismus und Machtpolitik um 1400
- Hajer Mestaysser (Université de Lorraine): La présence de l'argent dans la littérature de la fin de XVIIe siècle en France et L'annonce de l'ère libéral

12:30-13:30: Mittagspause | pause déjeuner

13:30-15:00

Dr. Christine Barralis (Universität de Lorraine)

- Tohouindji Kimmakon (Université de Lorraine) : Philosophie et théologie chez Henri de Lubac
- Nele Döring (Universität Trier): „Begegnungen“ visualisieren. Ansätze einer Netzwerkanalyse rigoros-augustinischer Akteur:innen im Languedoc des ausgehenden 17. Jahrhundert

15:00-15:15: Kaffeepause | pause café

15:15-16:00

Prof. Dr. Anne Piponnier (Universität de Lorraine)

- Kaouther Douzi (Université de Liège) : Hésitants, prudents, curieux et "passants" dans les manifestations. Les mises en scène des corps dans les rassemblements protestataires en Tunisie révolutionnaire

16:30-18:00: LOGOS-Beiratssitzung | réunion du conseil LOGOS (Raum | salle A.8)

Die Begegnung als Denkansatz, um das Leben, die Biographie und das Werk eines Jazzmusikers zu verstehen. Das Beispiel von Toots Thielemans

Ein berühmter Ausspruch des brasilianischen Dichters und Songwriters Vinicius De Moraes lautet: "Das Leben ist die Kunst der Begegnung". Auch wenn die Schlichtheit dieses Satzes zum Schmunzeln anregt, ist es doch interessant, dass er von einem wichtigen Akteur der populären Musik der zweiten Hälfte des 20. Jahrhunderts kommt. In diesem Beitrag wird erläutert, wie die Begegnung, in all ihren Formen, als ein Denkansatz betrachtet werden kann, um das Leben, die Biografie und das Werk von populären Musikern zu verstehen. Hierfür wird der Fall des belgischen Jazz-Musikers Toots Thielemans (1922-2016) betrachtet.

Die Rolle von zwischenmenschlichen und kulturellen Begegnungen in Thielemans' Leben kann in zwei chronologische Abschnitte unterteilt werden: (1) die ersten Jahre seiner Karriere, vor den 1960er Jahren, in denen einige entscheidende Begegnungen in einem linearen Ablauf aufeinander folgen; (2) die Zeit des Ruhms, ab den 1960er Jahren, in der sich verschiedenste bedeutende Begegnungen anhäufen und eine Art Katalog bilden. Obwohl diese einteilende Sichtweise nicht grundsätzlich falsch ist, wirft sie bei einer kritischen Rekonstruktion seiner Biografie eine Reihe von Problemen auf. Die Darstellung seiner Jugendjahre erfolgt in Form einer Hagiografie, die schwer zu überprüfen ist. Jedoch müssen auch die Auswirkungen dieses anfänglich autobiographisch geprägten Diskurses, und der später Thielemans' Karriere begleitete, analysiert werden (HARLOS 1995, STEIN 2004). Ebenso ist der Katalog der Begegnungen, die im Mittelpunkt seiner Karriere stehen, so umfangreich, dass er oft zu erheblichen Verallgemeinerungen, Vermischungen und Verzerrungen geführt hat, was zur Folge hatte, Thielemans verallgemeinert den Status des Musikers zu verleihen, der „mit allen“ gespielt hat.

In der zweiten Hälfte wird untersucht, wie das Begegnen von Musikern sowohl als eine Form der Ästhetik, als auch eine kommerzielle Strategie betrachtet werden kann. Der Jazz, dem Thielemans angehört, fördert Begegnungen nicht nur aufgrund seines Funktionsprinzips der "gemeinsamen Praxis" (CUGNY 2009), sondern auch aufgrund seiner Verbreitungsstrukturen (Platten, Festivals, Konzerttourneen und Auftritte in Clubs), die spontane und/oder zeitlich begrenzte Vereinigungen von Musikern fördern. Aktuelle Untersuchungen über das Featuring und sein kommerzielles Potenzial (ORDANINI et al. 2018, MCKENZIE et al. 2021) bieten uns ein Modell, um diese künstlerischen Partnerschaften im Sinne einer Marketingstrategie zu betrachten. Dieses Modell zeigt, dass Kunstvereinigungen, bei denen eine gewisse Spannung zwischen den beteiligten Genres besteht, kommerziell erfolgreicher sind. Es ist anzunehmen, dass der Ursprung dieser "Spannung, die Interesse schafft" auf andere Faktoren wie den persönlichen Stil der Musiker, ihr jeweiliges symbolisches Kapital und das Zusammentreffen von Generationen ausgeweitet werden kann. Bei richtiger Dosierung kann diese Spannung nicht nur zum kommerziellen Erfolg der künstlerischen Partnerschaft führen, sondern auch des einzelnen Künstlers in Form von Sichtbarkeit und Austausch von Ruhm und Publikum. Einige Beispiele aus Thielemans' Karriere zeigen die Gültigkeit dieses Modells. In der Jazzwelt war er sowohl an All-Star-Projekten beteiligt, die seine bereits erlangte Legitimität verstärkten, als auch an Partnerschaften mit jüngeren Musikern, die ihm die Möglichkeit gaben, ein anderes Publikum zu erreichen. In der Popmusik ermöglichten ihm seine Qualitäten als Jazzman eine dauerhafte Partnerschaft mit einigen Songwritern. Kommerziell motivierte Musikprojekte jedoch wurden ihm eher anhand seines symbolischen Kapitals angeboten.

La rencontre comme axe de réflexion pour appréhender la vie, la biographie et l'œuvre du musicien de jazz. L'exemple de Toots Thielemans

À en croire une célèbre maxime du poète et parolier brésilien Vinicius De Moraes, « la vie [serait] l'art de la rencontre ». Si la candeur de la formule prête à sourire, il est intéressant de relever le fait qu'elle émane d'un important acteur de la musique populaire de la seconde moitié du XX^e siècle. Dans cette communication, on développera comment la rencontre (sous toutes ses formes) peut être considérée comme un axe de réflexion pour appréhender la vie, la biographie et l'œuvre des musiciens populaires. On se concentrera en particulier sur le cas du jazzman belge Toots Thielemans (1922-2016).

La question de la place des rencontres (interpersonnelles et culturelles) dans la vie de Thielemans peut être articulée en deux moments chronologiques : (1) les premières années de carrière (avant les années 1960), où certaines rencontres cruciales s'enchaînent selon un itinéraire linéaire ; (2) la période de la célébrité (à partir des années 1960) où les rencontres notoires s'accumulent tous azimuts, formant une espèce de catalogue. Bien qu'elle ne soit pas fondamentalement erronée, cette vision pose un certain nombre de problèmes lorsqu'on entreprend une reconstruction critique de sa biographie. Le récit de ses années de jeunesse se présente sous la forme d'une hagiographie, délicate à critiquer et vérifier sur le plan factuel mais dont il faut aussi reconnaître et analyser les effets en tant que discours (d'origine autobiographique) ayant accompagné la carrière de Thielemans (HARLOS 1995, STEIN 2004). De même, le catalogue de rencontres qui est au cœur de sa carrière est si ample qu'il a souvent donné lieu à de considérables généralisations, amalgames et distorsions, mais a contribué à donner à Thielemans le statut de musicien ayant joué avec tout le monde.

Dans une seconde partie, on envisagera comment la rencontre entre musiciens peut être considéré à la fois comme une forme d'esthétique et une stratégie commerciale. Le jazz, domaine d'appartenance de Thielemans, favorise les rencontres, et ceci non seulement en vertu de son principe de fonctionnement articulé autour d'une « pratique commune » (CUGNY 2009) mais également grâce à ses structures de diffusion (albums, festivals, tournées de concerts et prestations en clubs) qui encouragent les associations spontanées et/ou temporaires entre musiciens. De récentes études menées sur la pratique du *featuring* et son potentiel commercial (ORDANINI et al. 2018, MCKENZIE et al. 2021) nous offrent un modèle pour penser ces collaborations artistiques en termes de stratégie de marketing. Il préconise de créer des associations artistiques où existe une certaine tension entre les genres mis en présence. On peut supposer que l'origine de cette « tension qui crée l'intérêt » peut être étendue à d'autres facteurs comme le style personnel des musiciens, leurs capitaux symboliques respectifs et la rencontre des générations. Correctement dosée, cette tension peut déboucher sur le succès commercial du partenariat artistique, mais également avoir des retombées sur chacun des artistes en termes de visibilité et transferts de notoriété et de publics. Certains exemples de collaborations issus de la carrière de Thielemans permettent de vérifier la validité de ce modèle. Au sein du monde du jazz, il s'est autant impliqué dans des projets de types « All-Stars » ayant renforcé sa légitimité déjà acquise, que des partenariats avec des musiciens plus jeunes lui ayant permis de toucher d'autres publics. Au sein de la musique « pop », ses qualités de jazzman lui ont permis de s'associer durablement avec certains songwriter, alors que son capital symbolique lui a valu de se faire proposer des projets musicaux aux motivations plus commerciales.

Bibliographie/Références

CUGNY, L. (2009). *Analyser le jazz*, Paris, Outre Mesure.

HARLOS, C. (1995). "Jazz Autobiography: Theory, Practice, Politics." in K. Gabbard (ed.), *Representing Jazz*, Durham, Duke University Press, 1995, pp. 131-166.

MCKENZIE, J. – CROSBY, P. & LENTEN, L. J. A. (2021). "It takes two, baby! Feature artist collaborations and streaming demand for music", *Journal of Cultural Economics*, 45, pp. 385-408.

ORDANINI, A. – NUNES, J. C. & NANNI, A. (2018). "The *featuring* phenomenon in music: how combining artists of different genres increases a song's popularity", *Marketing Letters*, 29, pp. 485-499.

STEIN, D. (2004). "The Performance of Jazz Autobiography", *Genre*, XXXVI, pp. 173-200.